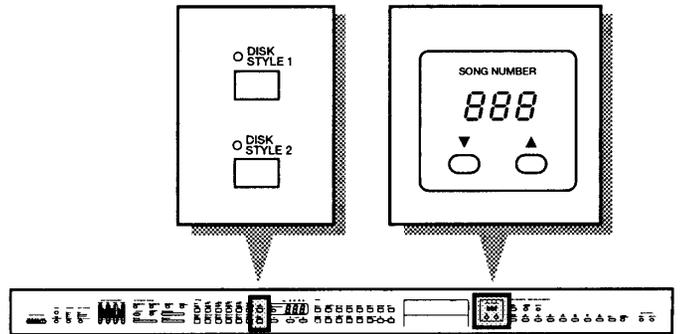


Une disquette de style, comprenant 50 styles d'accompagnement automatiques supplémentaires, est offerte avec le PDP-400. Il est possible de transférer à tout moment deux de ces styles dans la mémoire du PDP-400. Les touches [DISK STYLE 1] et [DISK STYLE 2] permettent de sélectionner les styles d'accompagnement transférés en mémoire de la même manière que les sélecteurs STYLE permettent de sélectionner les styles internes.

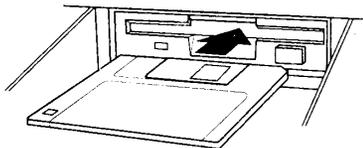
**REMARQUE**

• Lorsque aucun style disquette n'a été transféré en mémoire de la manière décrite ci-dessous, les touches [DISK STYLE 1] et [DISK STYLE 2] permettent de sélectionner les styles disquettes contenus dans la mémoire ROM interne. Ces styles sont les styles par défaut que les touches [DISK STYLE 1] et [DISK STYLE 2] permettent de sélectionner automatiquement chaque fois que l'instrument est mis sous tension.



## ■ Sélection et transfert des styles de la disquette

### 1 Mettez la disquette en place



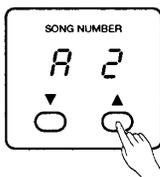
Introduisez la disquette de style dans le lecteur de disquette avec son volet dirigé vers la fente et l'étiquette dirigée vers le haut. La disquette se met en place d'elle-même avec un déclic et le témoin pilote du lecteur s'allume pendant que le PDP-400 lit et identifie la disquette.

### 2 Assurez-vous que le témoin de la touche [SONG SELECT] est allumé



Le témoin [SONG SELECT] s'allume automatiquement lorsque la disquette est prête. Si une disquette est déjà en place, le témoin [SONG SELECT] ne sera pas allumé. Dans ce cas, appuyez sur la touche [SONG SELECT] pour l'allumer. Lorsque ceci est effectué, les témoins des touches [DISK STYLE 1] et [DISK STYLE 2] se mettent à clignoter en alternance, le mode d'accompagnement automatique à un seul doigt et le mode de début synchronisé sont activés (si un autre mode d'accompagnement automatique était actif avant la mise en place de la disquette, il le restera).

### 3 Sélectionnez un style



Utilisez les touches [▲] et [▼] situées sous l'affichage SONG NUMBER pour sélectionner le numéro de style désiré. Le numéro de style sélectionné apparaîtra sur l'affichage SONG NUMBER: par exemple "R 1". Vous pouvez écouter le style que vous avez sélectionné en jouant sur la partie gauche du clavier (en mode à un seul doigt ou à plusieurs doigts). La lecture du style s'arrêtera dès que vous sélectionnez un nouveau numéro de style.

**REMARQUE**

• Si le tempo est réglé avant de transférer le style, ce tempo devient le tempo par défaut du style transféré.

### 4 Transférez le style



Appuyez sur la touche [DISK STYLE 1] ou [DISK STYLE 2] pour transférer le style sélectionné sous cette touche. Le témoin [DISK STYLE 1] ou [DISK STYLE 2] s'allume et alors que le témoin [SONG SELECT] s'éteint.

### 5 Répétez

Répétez les étapes 2 à 4 pour sélectionner et transférer un second style sous l'autre touche [DISK STYLE] si vous le souhaitez.

### 6 Ejectez la disquette lorsque vous avez terminé

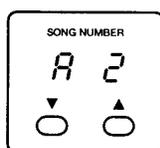
Lorsque vous avez terminé d'utiliser la disquette de style, appuyez sur le bouton d'éjection pour la retirer.

## Liste des styles d'accompagnement automatique

Groupe	No.	Nom
ROCK	1	HARD ROCK
	2	ROCK'N'ROLL 2
	3	ROCKABILLY
	4	60'S ROCK
	5	COUNTRY ROCK
	6	RHYTHM & BLUES
	7	SOUL ROCK
	8	ROCK BALLAD
	9	GOSPEL
	10	GOSPEL BALLAD
POP	11	8BEAT
	12	FOLK
	13	LULLABY
	14	16BEAT BALLAD
	15	16BEAT SHUFFLE 2
	16	16BEAT SHUFFLE 3
DANCE POP	17	8BEAT DANCE
	18	16BEAT DISCO
	19	HOUSE POP
	20	TECHNO POP
JAZZ	21	BOOGIE 2
	22	STRIDE PIANO
	23	DIXIELAND
	24	RAGTIME
	25	OLD TIME SWING
	26	CONTEMPORARY JAZZ
	27	BIG BAND 2

Groupe	No.	Nom
LATIN	28	BOSSA 2
	29	POP BOSSA
	30	SAMBA
	31	TANGO
	32	MAMBO
	33	LATIN POP
STANDARD	34	BROADWAY
	35	SHOWTIME
	36	FOXTROT
	37	SLOW FOX
	38	MARCH 6/8
WALTZ	39	WALTZ 2
	40	VIENNESE WALTZ
	41	SWING WALTZ
	42	LATIN WALTZ
	43	CHANSON
	44	BOLERO
	WORLD	45
46		COUNTRY SHUFFLE 2
47		JAPANESE BALLAD
48		SEVILLIANAS
49		CARIBBEAN
50		REGGAE

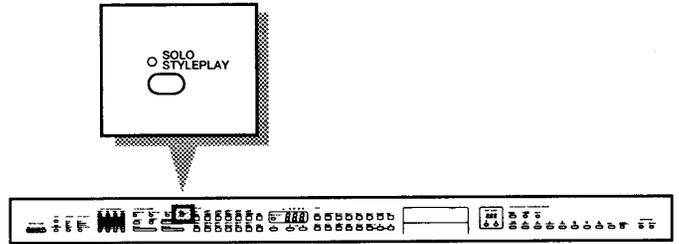
## ■ Utilisation d'un style de disquette transféré en mémoire



Une fois que vous avez transféré les styles de disquette, vous pouvez utiliser les touches **[DISK STYLE 1]** et **[DISK STYLE 2]** exactement de la même manière que les autres touches **STYLE** pour sélectionner les styles en mémoire pour l'accompagnement automatique (reportez-vous au titre "Accompagnement automatique (ABC)" à la page 20).

Le numéro du style de disquette sélectionné au moyen de la touche **[DISK STYLE 1]** ou **[DISK STYLE 2]** sera indiqué sur l'affichage **SONG NUMBER**.

Cette fonction sophistiquée permet non seulement de produire un accompagnement de rythme de basse et d'accord automatique, mais ajoute également des notes d'harmonie appropriées (deux ou trois notes harmonisées) à une ligne de mélodie que vous jouez sur la partie haute du clavier.



## Utilisation de Solo Styleplay

### 1 Activez la fonction Solo Styleplay



Appuyez sur la touche [SOLO STYLEPLAY] pour activer le mode **SOLO STYLEPLAY**. Le mode à un seul doigt est automatiquement sélectionné lorsque vous activez **SOLO STYLEPLAY** à moins que le mode à plusieurs doigts n'ait déjà été sélectionné. Si le mode d'accompagnement sur la totalité du clavier a été sélectionné, le mode à un seul doigt sera automatiquement sélectionné du fait que la fonction Solo Styleplay ne peut pas fonctionner avec les modes d'accompagnement sur la totalité du clavier.

### 2 Sélectionnez un style

Sélectionnez un style d'accompagnement en utilisant les sélecteurs de style (reportez-vous au titre "Sélection d'un style", à la page 17). Une voix appropriée pour le style sélectionné sera automatiquement sélectionnée, mais vous pouvez également sélectionner une autre voix après avoir sélectionné le style.

### 3 Réglez le tempo

Si nécessaire, vous pouvez régler le tempo en utilisant les touches **TEMPO** [▲] et [▼] (reportez-vous au titre "Réglage du tempo", à la page 17).

### 4 Jouez

Jouez les accords que vous voulez (mode à un seul doigt ou à plusieurs doigts) sur la partie accompagnement automatique du clavier, tout en jouant une ligne de mélodie sur la partie haute du clavier (avec certains styles, une seule note peut être jouée en même temps sur la partie droite du clavier lorsque la fonction Solo Styleplay est activée).

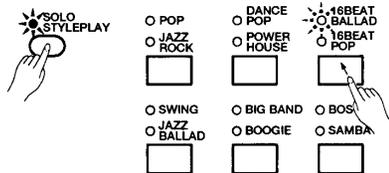
### 5 Arrêtez l'accompagnement

Appuyez sur la touche [START/STOP] ou [INTRO/ENDING] pour arrêter l'accompagnement.

### 6 Désactivez la fonction Solo Styleplay

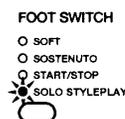
Appuyez de nouveau sur la touche [SOLO STYLEPLAY] pour désactiver la fonction.

## Variations d'harmonisation



Il est possible d'appliquer le type d'harmonisation et la voix d'un style différent au style sélectionné en appuyant sur le sélecteur de style (à l'exception des sélecteur [DISK STYLE 1/2]) correspondant au type d'harmonisation voulu tout en maintenant enfoncée la touche [SOLO STYLEPLAY] : le témoin du style sélectionné clignote pendant que la touche [SOLO STYLEPLAY] est maintenue enfoncée. Ceci permet, par exemple, d'utiliser l'harmonisation Solo Styleplay et la voix du 16 BEAT BALLAD tout en jouant en fait le style POP.

## Pédale FOOT SWITCH et fonction Solo Styleplay



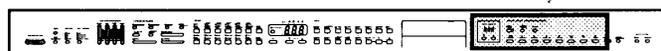
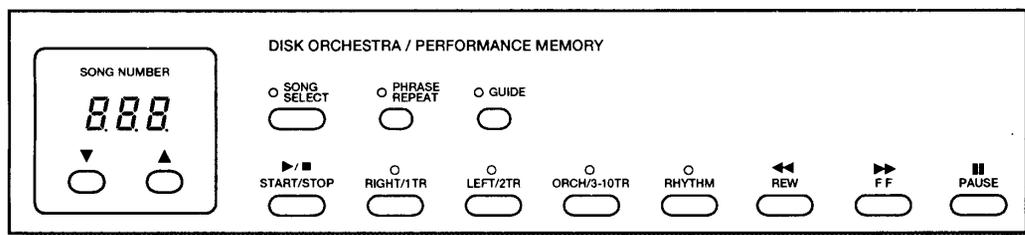
Si la fonction de la pédale **FOOT SWITCH** est réglée sur **SOLO STYLEPLAY** une fois que la fonction **SOLO STYLEPLAY** a été sélectionnée, l'harmonisation des notes jouées sur la partie droite du clavier ne sera réalisée que lorsque la pédale **FOOT SWITCH** est enfoncée. Ceci permet de combiner à volonté une exécution d'accompagnement automatique avec la fonction **SOLO STYLEPLAY**.

La fonction **SOSTENUTO** de la pédale **FOOT SWITCH** ne peut pas être sélectionnée pendant que la fonction **SOLO STYLEPLAY** est activée.



• La fonction **SOLO STYLEPLAY** sera automatiquement désactivée si le mode d'accompagnement automatique à un seul doigt ou à plusieurs doigts est désactivé ou si le mode d'accompagnement ABC sur totalité du clavier est activé.

En utilisant les disquettes de la collection Disk Orchestra de Yamaha (une disquette vous est offerte avec le PDP-400, d'autres sont distribuées par Yamaha), le PDP-400 vous offre la possibilité d'écouter des exécutions automatiques ou d'utiliser l'instrument tout comme s'il était un vrai "professeur de musique privé", ce qui veut dire que vous pouvez faire des exercices sur certaines parties d'un morceau pendant que les autres sont jouées automatiquement. Vous pouvez même jouer "en ensemble" avec l'arrangement Disk Orchestra au grand complet.

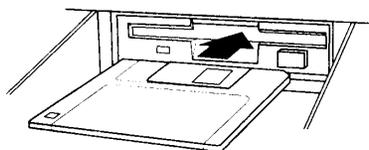


#### REMARQUE

- Les données de reproduction des disquettes Disk Orchestra ne sont pas transmises via le connecteur MIDI OUT.

## ■ Exécution automatique

### 1 Introduisez une disquette Disk Orchestra .....

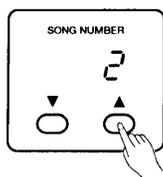


Introduisez la disquette **DISK ORCHESTRA** dans le lecteur de disquette avec le volet métallique dirigé vers la fente et l'étiquette dirigée vers le haut. La disquette doit se mettre en place d'elle-même avec un déclic et le témoin pilote s'allume brièvement pendant que le PDP-400 lit et identifie la disquette.

#### REMARQUE

- Si une disquette est déjà en place et si le témoin [SONG SELECT] est éteint, appuyez sur la touche [SONG SELECT] de façon à allumer son témoin avant de continuer.

### 2 Sélectionnez un numéro de morceau .....



Lorsque la disquette a été mise en place, les témoins [SONG SELECT], [RIGHT/1TR], [LEFT/2TR], [ORCH/3-10TR] et [RHYTHM] s'allument si les pistes correspondantes contiennent des données d'exécution et le numéro de morceau sélectionné sera indiqué sur l'affichage **SONG NUMBER**. Utilisez les touches [▲] et [▼] situées sous l'affichage pour sélectionner le numéro de morceau que vous souhaitez. Sélectionnez "ALL" si vous voulez que tous les morceaux de la disquette soient reproduits et répétés jusqu'à ce que vous arrêtez la reproduction.

#### REMARQUES

- Vous pouvez également lancer la reproduction répétée d'une partie déterminée en utilisant les touches [▲] et [▼] pour sélectionner le numéro de morceau à partir duquel la reproduction doit commencer et en appuyant sur la touche [START/STOP] tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE].
- Lorsque "ALL" est sélectionné, ou lorsque la reproduction est lancée en appuyant sur la touche [START/STOP] tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE], les morceaux peuvent être reproduits et répétés soit dans l'ordre, soit dans un ordre aléatoire selon le réglage de la fonction utilitaire "Répétition aléatoire de tous les morceaux" page 43).

### 3 Lancez la reproduction .....



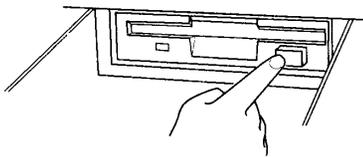
Lancez la reproduction du morceau sélectionné en appuyant soit sur la touche **DISK ORCHESTRA/PERFORMANCE MEMORY** [START/STOP] ou sur la touche **ABC** [START/STOP]. A moins que "ALL" n'ait été sélectionné, le morceau sélectionné sera reproduit jusqu'à la fin et la reproduction s'arrêtera alors automatiquement. Le numéro de la mesure en cours est normalement indiqué sur l'affichage **TEMPO** pendant la reproduction. Pendant la reproduction, le numéro de la mesure en cours est normalement indiqué sur l'affichage **TEMPO**, alors que le témoin des voix utilisées pour les parties RIGHT/1TR et LEFT/1TR s'allument. Les voix peuvent être changées à l'aide des sélecteurs **VOICE**.

La reproduction peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur la touche **DISK ORCHESTRA/PERFORMANCE MEMORY** ou **ABC** [START/STOP].

**REMARQUES**

- Veuillez noter que la reproduction ne peut pas être lancée tant que le PDP-400 recherche sur la disquette le morceau sélectionné.
- Dans le cas de certains morceaux, le numéro de mesure affiché peut ne pas correspondre au numéro indiqué sur la partition.
- Certains morceaux commencent après un clic de comptage.
- Le tempo de reproduction peut être modifié à volonté. Le tempo de reproduction peut être modifié à volonté. Le tempo programmé du morceau sélectionné peut être rappelé à tout moment en appuyant simultanément sur les touches TEMPO [▲] ou [▼].
- Pendant la reproduction "RL L", trois points apparaissent à la partie inférieure de l'affichage sous le numéro du morceau en cours de reproduction.
- Certains logiciels Disk Orchestra ne produisent pas d'affichage de tempo (par exemple, phrases à tempo libre, etc.). Dans un tel cas, trois barres s'allument au bas de l'affichage TEMPO et les chiffres apparaissant sur l'affichage ne correspondent pas aux numéros de mesure du morceau.

**4 Ejectez la disquette lorsque vous avez terminé .....**

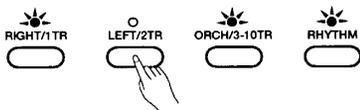


Pour terminer, appuyez simplement sur le bouton d'éjection du lecteur de disquette pour enlever la disquette.

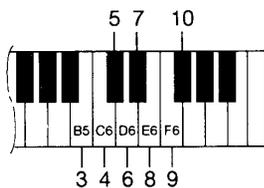
**ATTENTION**

- NE JAMAIS retirer une disquette ou mettre l'instrument hors tension lorsque:
1. Le témoin pilote du lecteur de disquette est allumé.
  2. La fonction DISK ORCHESTRA est active.

**Reproduction de parties spécifiques**



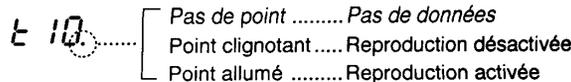
Les touches [RIGHT/1TR], [LEFT/2TR], [ORCH/3-10TR] et [RHYTHM] peuvent être utilisées pour sélectionner la reproduction de parties spécifiques. La touche [LEFT/2TR] active et désactive la reproduction de la partie de la main gauche, la touche [RIGHT/1TR] active et désactive la reproduction de la partie de la main droite. La touche [ORCH/3-10TR] active et désactive la reproduction des parties ORCHESTRA et la touche [RHYTHM] active et désactive la partie rythmique. Lorsqu'une partie est activée, le témoin correspondant est allumé. Vous pouvez, par exemple, activer ou désactiver les parties de la main droite et/ou de la main gauche afin de pouvoir vous exercer sur le clavier.



**● Activation et désactivation des parties orchestrales individuelles**

Normalement, les touches [ORCH/3-10TR] permettent d'activer ou de désactiver toutes les parties orchestrales (pistes 3 à 10) en même temps. Vous pouvez, cependant, désactiver ou activer ces parties individuellement en appuyant sur les touches montrées sur l'illustration ci-contre tout en maintenant enfoncée la touche [ORCH/3-10TR]:

Appuyez sur la touche une première fois pour afficher l'état de la piste correspondante sur l'affichage SONG NUMBER et une deuxième fois pour activer ou désactiver la piste. L'état de la piste est indiqué par un point situé à droite du chiffre le plus à droite :



## ■ Réglage du volume

- RHYTHM** Parties batterie et percussion (piste 15)  
**BASS** Partie basse (piste 3)  
**CHORD 1** Autre parties d'accompagnement, sauf basse (piste 4 à 10)  
**CHORD 2** Parties main gauche et main droite (piste 1 et 2)

Pendant la reproduction **DISK ORCHESTRA**, utilisez la commande de volume **RHYTHM** pour régler le volume de la partie de batterie et de percussions, la commande de volume **CHORD 2** pour régler le volume de la partie principale de la main gauche et de la main droite, la commande de volume **CHORD 1** pour régler le volume de toutes les autres parties à l'exception de la partie basse et la commande de volume **BASS** pour régler le volume de la partie basse.



- Lorsqu'un nouveau morceau est sélectionné, les réglages de volume correspondent à ceux des données de morceau, et ce, quelle que soit la position des commandes.

## ■ Exécution guidée de la main droite et de la main gauche

- Après avoir activé la touche ...
- Exécution guidée de la main gauche et de la main droite = ou
- Exécution guidée de la main droite uniquement =
- Exécution guidée de la main gauche uniquement =

Lorsque cette fonction est utilisée, le PDP-400 attend que vous ayez joué les touches appropriées avant de poursuivre la reproduction ce qui vous permet d'apprendre le morceau pas à pas.

Appuyez sur la touche **[GUIDE]** pour allumer son témoin et activer la fonction d'exécution guidée. Le réglage des touches **[RIGHT/1TR]** et **[LEFT/2TR]** détermine alors, de la manière indiquée ci-contre, si les témoins guides s'allumeront pour la partie de la main gauche seule, pour la partie de la main droite seule ou pour les deux parties.

Lorsque vous appuyez sur la touche **[START/STOP]** pour lancer la reproduction, une introduction sera reproduite automatiquement et ensuite, le PDP-400 s'arrête et attend que vous ayez joué les notes suivantes. La reproduction continuera au fur et à mesure que vous jouez les notes appropriées avec des pauses, cependant, jusqu'à ce que vous ayez joué les notes correctes.

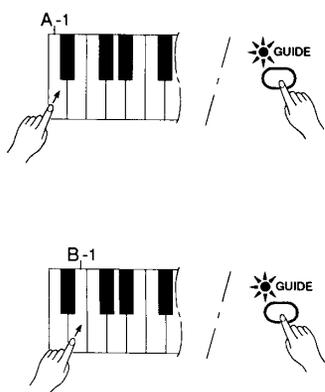
Tout comme dans le cas de l'exécution automatique, la reproduction du morceau s'arrête automatiquement à la fin ou peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur la touche **[START/STOP]**.



- Le tempo de reproduction Disk Orchestra peut être réglé à n'importe quelle valeur après qu'un morceau a été sélectionné en utilisant les touches **TEMPO [▲]** et **[▼]**.
- Les touches **[PAUSE]**, **[REW]** et **[FF]** ne fonctionnent pas lorsque la fonction d'exécution guidée est utilisée.

### ● Modes d'exécution guidée

Le PDP-400 offre deux modes d'exécution guidée qui peuvent être sélectionnés de la manière suivante :



#### ● Attente normale:

Attente normale : Ce mode est automatiquement sélectionné à la mise sous tension. Il peut également être sélectionné en appuyant sur la touche **A-1** du clavier (la touche la plus basse) tout en maintenant enfoncée la touche **[GUIDE]**.

En mode d'attente normale, le PDP-400 attend que vous ayez joué la touche ou l'accord avant de passer à la note suivante.

#### ● Attente retardée:

Attente retardée : Ce mode peut être sélectionné en appuyant sur la touche **B-1** du clavier (la deuxième touche à partir de la touche blanche la plus basse) tout en maintenant enfoncée la touche **[GUIDE]**.

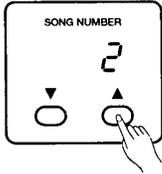
En mode d'attente retardée, le PDP-400 joue 8 temps (deux mesures 4/4) à l'avance et attend ensuite que vous ayez joué les touches.

## ■ Fonctions de répétition

### ● Répétition de phrase

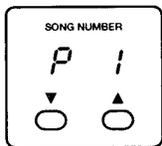
Utilisez cette fonction si vous souhaitez vous exercer sur une phrase particulière d'un morceau comme indiqué par les repères de phrase de la partition de la collection Disk Orchestra.

#### 1 Sélectionnez un morceau



Appuyez sur la touche [SONG SELECT] de manière à allumer son témoin et sélectionner le morceau que vous souhaitez en utilisant les touches [▲] et [▼] situées sous l'affichage SONG NUMBER.

#### 2 Activez la fonction de répétition de phrase et sélectionnez le numéro de phrase



Appuyez sur la touche [PHRASE REPEAT] (son témoin s'allume). Lorsque ceci est effectué, l'affichage SONG NUMBER devient un affichage de numéro de phrase. Utilisez les touches [▲] et [▼] situées sous l'affichage pour sélectionner le numéro de phrase que vous souhaitez (reportez-vous au manuel de la collection DISK ORCHESTRA qui accompagne la disquette de la collection DISK ORCHESTRA).

#### 3 Sélectionnez la partie sur laquelle vous voulez vous exercer



Utilisez les touches [RIGHT/1TR], [LEFT/2TR], [ORCH/3-10TR] et [RHYTHM] pour activer ou désactiver la reproduction des parties correspondantes.

#### 4 Lancez la reproduction



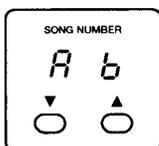
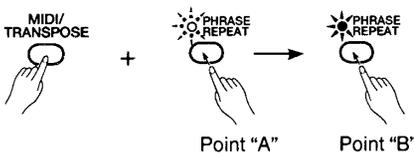
Appuyez sur la touche [START/STOP] pour lancer la reproduction de la phrase sélectionnée. La reproduction de la phrase sera répétée jusqu'à ce que vous appuyiez une seconde fois sur la touche [START/STOP].



• La mesure de battement peut être silencieuse dans le cas de certains morceaux, à savoir ceux qui ne contiennent pas de piste de rythme.

### ● Répétition A-B

Cette fonction permet de spécifier n'importe quelle partie d'un morceau DISK ORCHESTRA afin de le reproduire de manière continue.



Pendant la reproduction du morceau, maintenez enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE] et appuyez sur la touche [PHRASE REPEAT] une première fois au début de la partie à répéter (le point "A") et une deuxième fois à la fin de la partie à répéter (le point "B"). La reproduction répétée commencera automatiquement à partir du point A dès que vous avez spécifié le point B. Les points A et B programmés seront conservés jusqu'à ce que vous spécifiez un numéro de morceau ou un mode différent et vous pourrez de nouveau sélectionner la phrase A-B pour la reproduire de manière répétée après avoir arrêté la reproduction en suivant la procédure décrite ci-dessus sous Répétition de phrase et en sélectionnant "A - b" au lieu du numéro de phrase au cours de l'étape 2.



• Les points de répétition A-B seront effacés lorsque vous sélectionnez un nouveau numéro de morceau.

## ■ Autres commandes de reproduction

### ● Pause



Appuyez sur la touche [**II PAUSE**] pour interrompre la reproduction DISK ORCHESTRA. Appuyez de nouveau sur la touche [**II PAUSE**] (ou sur la touche [**START/STOP**] pour reprendre la reproduction à partir du même point.

### ● Retour en arrière et avance rapide



Pendant la reproduction DISK ORCHESTRA, les touches [**◀ REW**] et [**▶▶ FF**] fonctionnent de la manière suivante :

■ Pendant l'arrêt ou la pause de la reproduction, les touches [**◀ REW**] et [**▶▶ FF**] peuvent être utilisées pour avancer ou revenir en arrière d'une mesure à la fois dans le morceau. Ces deux touches peuvent également être maintenues enfoncées pour avancer ou revenir en arrière de manière continue.

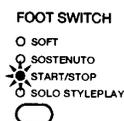
■ Pendant la reproduction, les touches [**◀◀ REW**] et [**▶▶▶ FF**] vous permettent d'aller rapidement dans le sens correspondant aussi longtemps qu'elles sont maintenues enfoncées. Aucun son n'est produit pendant l'opération [**◀◀ REW**].



• L'utilisation de la touche [**II REW**] peut provoquer un changement de la voix, du tempo et/ou du volume.

• Les touches [**II PAUSE**], [**◀ REW**] et [**▶▶ FF**] ne peuvent pas être utilisées en mode d'exécution guidée.

### ● Fonction pause/saut phrase suivante de la pédale



Si la fonction **START/STOP** a été assignée à la pédale **FOOT SWITCH** en utilisant la touche [**FOOT SWITCH**], cette pédale fonctionne comme une commande de pause/saut à la phrase suivante pendant la reproduction DISK ORCHESTRA : appuyez une première fois pour pauser et une deuxième fois pour continuer à partir du début de la phrase suivante (reportez-vous au manuel de la collection DISK ORCHESTRA qui accompagne la disquette de la collection DISK ORCHESTRA pour la localisation des phrases).



• La fonction pause/saut phrase suivante de la pédale ne peut pas être utilisée si les modes d'exécution guidée de répétition de phrase ou de répétition de morceau sont actifs.

## ■ Copie d'une disquette de la collection DISK ORCHESTRA

Les parties [**ORCH/3-10TR**] et [**RHYTHM**] des morceaux des disquettes de la collection DISK ORCHESTRA (la disquette offerte avec le PDP-400 ou une autre disquette distribuée par Yamaha) peuvent être copiées sur d'autres disquettes en procédant de la manière indiquée sous le titre "Copie des disquettes Disk Orchestra", à la page 39 du chapitre "Utilisation des disquettes". Les données copiées de cette manière peuvent être reproduites et manipulées via la mémoire de performances (page 31) ; vous pouvez, par exemple, enregistrer vos propres parties [**RIGHT/1TR**] et [**LEFT/2TR**].



• Les repères de phrase de la collection Disk Orchestra ne sont pas copiés.

## ■ Reproduction d'autres types de données musicales

En plus des disquettes de la collection Disk Orchestra, le PDP-400 peut également reproduire les disquettes Disklavier PianoSoft™ de Yamaha, des disquettes contenant des données de séquences de format ESEQ de Yamaha et des disquettes contenant des morceaux enregistrés selon le format de fichiers MIDI standards (format 0 uniquement).

Pendant la reproduction d'une disquette de la collection Disk Orchestra ou d'une disquette Disklavier PianoSoft, il est possible de changer la voix des pistes 1/2 en utilisant les sélecteurs de voix de la face avant. Dans ce cas, la voix de reproduction devient identique à la voix d'exécution sur le clavier. La voix de reproduction ne peut pas être changée en cas de reproduction d'un autre type de disquette (la voix d'exécution sur le clavier peut être changée).

La fonction de répétition de phrase décrite ci-dessus ne peut être utilisée qu'avec les disquettes de la collection Disk Orchestra. La fonction de répétition A-B peut être utilisée avec tous les types de données. La fonction d'exécution guidée ne peut être utilisée qu'avec des fichiers ESEQ.

La touche de sélection de partie [**ORCH/3-10TR**] peut également être utilisée avec tous les types de données : avec les fichiers autres que General MIDI, la touche active ou désactive les pistes 3 à 14, alors qu'avec les fichiers General MIDI elle active ou désactive les pistes 3 à 9 et 11 à 16. La touche [**RHYTHM**] peut également être utilisée pour activer ou désactiver la piste 15 avec des fichiers autres que les fichiers General MIDI (avec les fichiers General MIDI, la touche [**RHYTHM**] active ou désactive la piste 10). Avec tous les types de fichiers, les pistes (1 à 16) peuvent être individuellement activées ou désactivées de la manière décrite à la page 27; les pistes 11 à 16 sont contrôlées par les touches G6 à C7 respectivement.

BASS	Piste 3
CHORD 2	Pistes 1 et 2
CHORD 1	Pistes 4 à 14
RHYTHM	Piste 15

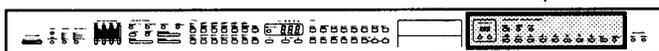
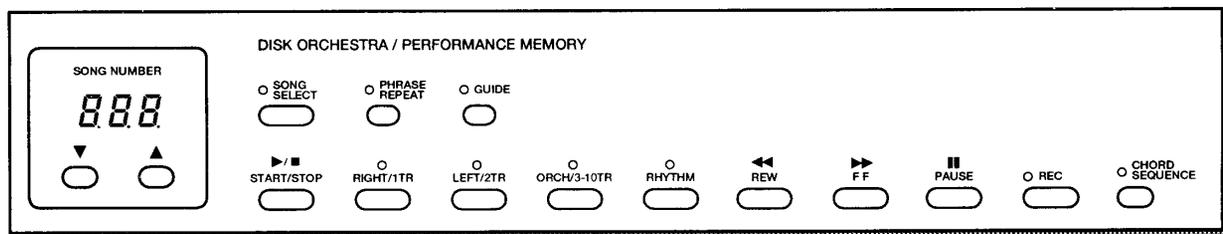
Lors de la reproduction de fichiers General MIDI, les commandes de volume de l'accompagnement automatique affectent les pistes suivantes (le volume des pistes de format General MIDI ne peut pas être réglé):

Lors de la reproduction de fichiers MIDI, le générateur de sons interne du PDP-400 est automatiquement mis au mode d'assignation de voix "GM System Level 1".

Le PDP-400 incorpore un "séquenceur" pouvant être utilisé pour enregistrer indépendamment jusqu'à dix parties différentes d'une même composition musicale plus une piste de rythme. Chaque partie est enregistrée dans l'une des "pistes" de la mémoire de performances accessibles via les touches [RIGHT/1TR], [LEFT/2TR], [ORCH/3-10TR] et [RHYTHM]. Les données musicales que vous enregistrez sont sauvegardées sur une disquette de 3,5" mise en place dans le lecteur de disquette du PDP-400. Jusqu'à 60 morceaux environ peuvent être enregistrés sur une seule disquette selon la quantité de données contenues dans chaque morceau. Avant de pouvoir enregistrer, cependant, vous devez "formater" la disquette neuve de la manière décrite à la page 38.

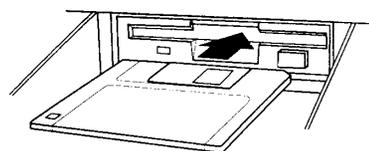


• Les données de reproduction de mémoire de performance ne sont pas transmises via le connecteur MIDI OUT.



## Enregistrement et reproduction simplifiée en une seule opération

### 1 Mettez une disquette formatée en place .....

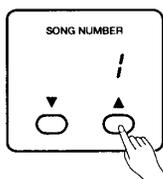


Si vous ne l'avez pas déjà fait, assurez-vous que la languette de protection de la disquette est sur la position "écriture permise" (languette fermée) et introduisez la disquette dans le lecteur de disquette du PDP-400 (reportez-vous à la page 38).



- Si vous introduisez une disquette non formatée, le message "For" apparaîtra sur l'affichage SONG NUMBER. Veuillez alors formater la disquette avant de continuer.
- Si une disquette est déjà en place et si le témoin [SONG SELECT] est éteint, appuyez sur la touche [SONG SELECT] de façon à allumer son témoin avant de continuer.

### 2 Sélectionnez un numéro de morceau .....



Sélectionnez un numéro compris entre 1 et 60 pour le morceau que vous allez enregistrer (il est possible d'enregistrer 60 morceaux différents, chacun ayant son propre numéro sur une même disquette). Assurez-vous que le numéro de morceau que vous sélectionnez n'a pas déjà été utilisé pour un morceau que vous avez précédemment enregistré sur la même disquette.

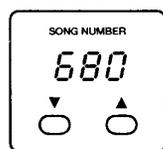


- Si le témoin des touches [RIGHT/1TR], [LEFT/2TR], [ORCH/3-10TR] ou [RHYTHM] est allumé en vert lorsque vous sélectionnez un numéro, cela signifie que la piste correspondante contient déjà des données. Avant d'enregistrer un nouveau morceau sur une piste contenant déjà des données, nous vous conseillons d'effacer la totalité du morceau de la manière décrite sous le titre "Effacement d'un morceau" à la page 40.

### 3 Sélectionnez une voix .....

Utilisez des sélecteurs de voix pour sélectionner la voix avec laquelle vous souhaitez enregistrer. Vous pouvez essayer la voix que vous avez sélectionnée en jouant sur le clavier avant de continuer.

### 4 Activez le mode prêt à l'enregistrement .....



Appuyez sur la touche [REC] de manière à allumer son témoin. Le témoin [RIGHT/1TR] doit également être allumé en rouge à ce moment-là pour indiquer que l'instrument est en mode prêt à l'enregistrement de la piste 1.

#### ● Affichage du volume de disquette restant

Lorsque vous relâchez la touche [REC], le volume restant sur la disquette disponible pour l'enregistrement est indiqué sur l'affichage SONG NUMBER (en nombre approximatif de kilooctets). Lorsqu'une disquette est vide, vous devez disposer d'environ 700 kilooctets pour l'enregistrement (ce qui est suffisant pour enregistrer environ 50 000 notes si vous n'utilisez aucune autre fonction du PDP-400). Si aucun espace n'est disponible pour l'enregistrement, le message "FUL" apparaît sur l'affichage.



## 5 Lancez l'enregistrement



Jouez sur le clavier. L'enregistrement commence automatiquement dès que vous commencez à jouer sur le clavier.



- Vous pouvez activer ou désactiver le métronome pendant l'enregistrement (le son du métronome n'est pas enregistré).

## 6 Arrêtez l'enregistrement



Arrêtez l'enregistrement en appuyant sur la touche [START/STOP] ou sur la touche [REC]. Lorsque l'enregistrement est terminé, le témoin de la piste que vous venez d'enregistrer s'allume en vert pour indiquer que cette piste est prête à la reproduction.



- Le PDP-400 peut continuer à enregistrer des données sur la disquette pendant un court moment après l'arrêt de l'enregistrement. Dans ce cas, le message "E c" apparaît sur l'affichage pendant que ce phénomène se produit. N'ESSAYEZ JAMAIS d'éjecter la disquette pendant que ce message est indiqué sur l'affichage.

## 7 Reproduisez votre enregistrement



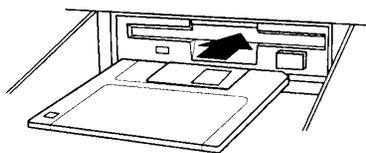
Appuyez sur la touche [START/STOP] pour reproduire votre enregistrement. Jouez en même temps sur le clavier si vous le désirez. Pendant la reproduction, vous pouvez utiliser les touches [II PAUSE], [◀◀ REW] et [▶▶ FF] de la manière décrite à la page 30. Vous pouvez également changer le tempo de reproduction à l'aide des touches TEMPO [▲] et [▼].

## 8 Arrêtez la reproduction

La reproduction s'arrêtera automatiquement lorsque la fin de l'enregistrement est atteinte ou vous pouvez l'arrêter à tout moment en appuyant sur la touche [START/STOP].

# Enregistrement et reproduction multi-pistes

## 1 Introduisez une disquette formatée

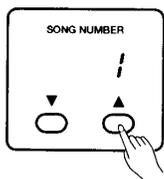


Si vous ne l'avez pas déjà fait, assurez-vous que la languette de protection de la disquette est sur la position "écriture permise" (languette fermée) et introduisez la disquette dans le lecteur de disquette du PDP-400 (reportez-vous à la page 38).



- Si une disquette est déjà en place et si le témoin [SONG SELECT] est éteint, appuyez sur la touche [SONG SELECT] de façon à allumer son témoin avant de continuer.

## 2 Sélectionnez un numéro de morceau



Sélectionnez un numéro entre 1 et 60 pour le morceau que vous allez enregistrer (il est possible d'enregistrer 60 morceaux différents, chacun ayant son propre numéro sur une même disquette). Assurez-vous que le numéro de morceau que vous sélectionnez n'a pas déjà été utilisé pour un morceau que vous avez précédemment enregistré sur la même disquette.

## 3 Activez toutes les fonctions de performances souhaitées

Activez toutes les fonctions de performances requises : voix, mode de voix (normal, double ou partage du clavier), style, tempo, fonction de la pédale FOOT SWITCH, etc. Essayez ces fonctions au fur et à mesure que vous les sélectionnez pour vérifier que vous produisez bien le son d'ensemble que vous souhaitez.

## 4 Activez le mode prêt à l'enregistrement

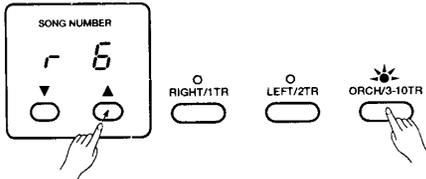


Appuyez sur la touche [REC] de manière à allumer son témoin. Le témoin [RIGHT/ITR] doit également être allumé en rouge à ce moment-là pour indiquer que l'instrument est en mode d'enregistrement de la piste 1. Dès que vous relâchez la touche [REC], le premier point de l'indicateur de temps se met à clignoter au tempo sélectionné.



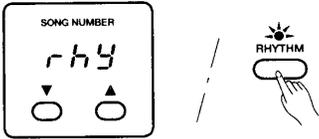
- Faites attention de ne pas lancer l'enregistrement prématurément en jouant sur le clavier ou en appuyant sur la touche [START/STOP] tant que vous n'avez pas effectué les étapes suivantes.

**5 Sélectionnez la ou les pistes que vous voulez enregistrer** .....



Une seule piste peut être enregistrée à la fois. Si vous appuyez sur la touche **[RIGHT/1TR]**, vous enregistrerez la piste 1. Si vous appuyez sur la touche **[LEFT/2TR]**, vous enregistrerez la piste 2. Si vous appuyez sur la touche **[ORCH/3-10TR]**, vous pouvez choisir d'enregistrer la piste 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 en sélectionnant le numéro de piste à l'aide des touches **[▲]** et **[▼]** situées sous l'affichage **SONG NUMBER** tout en maintenant enfoncée la touche **[ORCH/3-10TR]** (le numéro de la piste sélectionnée apparaît sur l'affichage **SONG NUMBER**). Lorsque vous avez sélectionné le numéro de la piste à enregistrer, le témoin correspondant s'allume.

● **Enregistrement avec rythme**

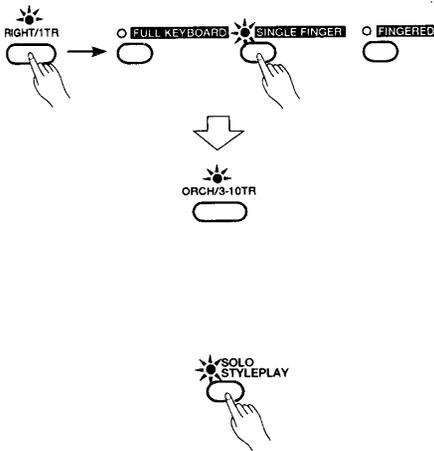


Pour enregistrer un rythme en plus des parties que vous jouez sur le clavier, sélectionnez le style à l'aide des sélecteurs de styles et appuyez sur la touche **[RHYTHM]** de manière à allumer son témoin en rouge. Le message "rh" apparaît sur l'affichage **SONG NUMBER** pendant que la touche **[RHYTHM]** est maintenue enfoncée. Les données de rythme seront enregistrées sur la piste 15.

Si vous souhaitez n'enregistrer que la piste de rythme, désélectionnez toutes les autres pistes en appuyant sur leurs touches de manière à éteindre les témoins.

Si vous sélectionnez la piste de rythme pour l'enregistrement ou si la piste de rythme contient déjà des données, le métronome se met à résonner au tempo sélectionné.

● **Enregistrement avec accompagnement automatique ABC**

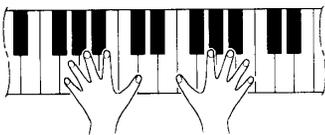


Lorsque vous enregistrez avec accompagnement automatique ABC, la partie jouée au clavier ne peut être enregistrée que sur la piste 1 ou 2. Pour enregistrer avec accompagnement automatique, appuyez sur la touche **[RIGHT/1TR]** ou **[LEFT/2TR]** et activez ensuite le mode d'accompagnement automatique. Les témoins **[ORCH/3-10]** et **[RHYTHM]** s'allument automatiquement en plus du témoin **[RIGHT/1TR]** ou **[LEFT/2TR]** et le son de l'accompagnement automatique sera enregistré sur les pistes 3 à 10 alors que le son de ce que vous jouez au clavier sera enregistré sur la piste 1 ou 2. Si vous souhaitez n'enregistrer que le son de l'accompagnement automatique, désélectionnez la piste 1 ou 2 en appuyant sur la touche appropriée de manière à éteindre son témoin. De la même manière, désélectionnez la piste de rythme si vous ne désirez pas enregistrer le rythme.

● **Enregistrement avec Solo Styleplay**

Si vous sélectionnez également Solo Styleplay, le son Solo Styleplay sera enregistré sur les pistes 11 à 14. Solo Styleplay peut être enregistré en même temps que l'accompagnement automatique en mode à un seul doigt ou en mode à plusieurs doigts, mais non pas en même temps que l'accompagnement automatique sur la totalité du clavier.

**6 Lancez l'enregistrement** .....



Le mode de début synchronisé est automatiquement sélectionné lorsque le mode prêt à l'enregistrement est activé de façon à ce que l'enregistrement commence automatiquement dès que vous jouez une touche du clavier ou que vous appuyez sur la touche **[START/STOP]** (reportez-vous page 18 pour plus d'informations sur les divers modes de début synchronisé). Le numéro de mesure est indiqué sur l'affichage **TEMPO** au fur et à mesure que vous enregistrez.

Les paramètres suivants seront enregistrés en plus des notes que vous jouez:

**Paramètres enregistrés pour chaque piste:**

- Voix\*
- Voix DUAL\*
- Voix mode partagé\*
- Volume\* (ne peut pas être modifié pendant l'enregistrement)
- Expression (n'est pas enregistré comme un réglage initial)
- Panoramique\*
- Pédale de sustain\*
- Pédale douce\*
- Pédale Sostenuto (n'est pas enregistré comme un réglage initial)
- Modulation\*
- Variation de hauteur\*
- Profondeur de réverbération\* (n'est pas enregistré comme un réglage initial)
- Equilibre mode DUAL\*
- Equilibre mode partagé\*

**Paramètres enregistrés pour la totalité du morceau**

- Style
- Volume du rythme\*
- Type de réverbération\*
- Profondeur de réverbération\*
- Tempo\*
- Mode d'introduction (ne peut pas être modifié pendant l'enregistrement)
- Mode de fin (n'est pas enregistré comme un réglage initial)
- Variation rythmique
- Mode ABC (ne peut pas être modifié pendant l'enregistrement)
- Volume ABC\*
- Mode Solo Styleplay (ne peut pas être modifié pendant l'enregistrement)
- Variation Solo Styleplay (ne peut pas être modifié pendant l'enregistrement)

**Paramètres enregistrés via MIDI uniquement pour chaque piste**

- Sensibilité de variation de hauteur (n'est pas enregistré comme un réglage initial)
- Accord grossier (n'est pas enregistré comme un réglage initial)
- Accord fin (n'est pas enregistré comme un réglage initial)

**7 Arrêtez l'enregistrement** .....



Appuyez sur la touche **[REC]** une seconde fois ou sur la touche **[START/STOP]** pour arrêter l'enregistrement.

## ■ Addition de nouvelles pistes

Lorsque vous avez fini l'enregistrement de la première piste, vous pouvez simplement la reproduire de la manière décrite au chapitre précédent ou ajouter une nouvelle piste à votre morceau. Pour enregistrer une nouvelle piste:

### 1 Sélectionnez une voix .....

Sélectionnez une voix et autres paramètres pour la nouvelle piste. Essayez la voix et les paramètres sélectionnés avant de continuer.

### 2 Activez le mode prêt à l'enregistrement .....

Appuyez sur la touche [REC] pour activer le mode prêt à l'enregistrement.



#### ● Ecoute de contrôle des pistes précédemment enregistrées

Toutes les pistes précédemment enregistrées sont automatiquement sélectionnées pour la reproduction lorsque le mode d'enregistrement est activé. Vous pouvez activer ou désactiver ces pistes en appuyant sur la ou les touches correspondantes avant d'appuyer sur la touche [REC].

### 3 Sélectionnez une piste .....

Sélectionnez une piste autre que celle que vous venez d'utiliser pour l'enregistrement précédent. Le témoin de la nouvelle piste à enregistrer s'allume en rouge.



• *Souvenez-vous que si vous enregistrez sur une piste qui a déjà été enregistrée, tous les matériaux précédents seront effacés et remplacés par les nouveaux matériaux que vous enregistrez.*

### 4 Lancez l'enregistrement .....

Jouez sur le clavier ou appuyez sur la touche [START/STOP] pour lancer l'enregistrement.

### 5 Arrêtez l'enregistrement .....

Appuyez sur la touche [START/STOP] ou sur la touche [REC] pour arrêter l'enregistrement.

#### ● Changement de la valeur initiale des paramètres

La valeur initiale des paramètres marqués d'un astérisque (\*) dans la liste donnée à l'étape 6, page 33, peut être modifiée pour chaque piste, ou pour l'ensemble du morceau, en procédant comme suit: activez le mode d'enregistrement de la piste souhaitée, changez les paramètres de la manière requise et désactivez ensuite le mode d'enregistrement (en appuyant sur la touche [REC] une deuxième fois) sans procéder à l'enregistrement. Pour annuler toute modification des valeurs initiales que vous avez effectuée, sélectionnez une piste différente et appuyez ensuite sur la touche [REC] pour désactiver le mode d'enregistrement.

Pour changer les réglages de volume des parties ABC individuelles, activez n'importe quel mode ABC après avoir sollicité la touche [REC], réglez les commandes de volume **RHYTHM**, **CHORD 1**, **CHORD 2** et/ou **BASS** de la manière requise et désactivez ensuite le mode d'enregistrement.

La commande de volume **BASS** peut être utilisée tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANSPOSE] pour régler indépendamment le volume de chaque piste (à l'exception de la piste de rythme). Le volume de la piste de rythme est réglé via la commande [RHYTHM]. Veuillez noter que les réglages de volume peuvent être diminués uniquement.

La profondeur de réverbération de chaque piste peut être réglée à l'aide de la commande de volume **BASS**, tout en maintenant enfoncée la touche [REVERB], alors que la profondeur de réverbération de l'ensemble peut être réglée à l'aide des touches **TEMPO** [▲] et [▼], toujours en maintenant enfoncée la touche [REVERB].

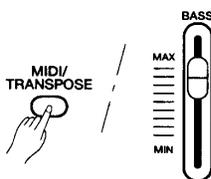
Veuillez noter également que les réglages de tempo, de type de réverbération, de style, de variation de style, de variation rythmique et d'introduction/fin automatique sont communs pour toutes les pistes et ne peuvent pas être modifiés indépendamment pour chacune d'elle.

#### ● Effacement des pistes

Des pistes individuelles (à l'exception de la piste de rythme) peuvent être complètement effacées en lançant et en arrêtant l'enregistrement sans jouer ou changer de paramètres (autrement dit, vous appuyez deux fois de suite sur la piste [START/STOP]). La même procédure peut être utilisée pour effacer la piste de rythme si la commande de volume **RHYTHM** est réglée au minimum.



• *Les pistes 3 à 10 peuvent être effacées en activant le mode d'enregistrement, en activant le mode ABC et en appuyant ensuite deux fois sur la touche [START/STOP].*



Volume de chaque piste

● **Enregistrement sans disquette**

La mémoire RAM interne du PDP-400 permet d'enregistrer pendant un certain temps même si aucune disquette n'est en place (jusqu'à 1 600 notes environ si aucune autre donnée n'est enregistrée). Si vous enregistrez accidentellement sans avoir mis au préalable une disquette en place, n'oubliez pas d'utiliser la fonction COPY (décrite à la page 39) pour copier les données enregistrées sur disquette si vous voulez les conserver (le contenu de la mémoire RAM interne n'est pas sauvegardé). Ceci est nécessaire parce que le contenu de la mémoire RAM est automatiquement effacé lorsqu'une disquette Disk Orchestra, Disklavier PianoSoft ou une disquette de style est mise en place, ou si vous mettez en place une disquette de performance et que vous appuyez ensuite sur la touche [SONG SELECT].

■ **Enregistrement de correction punch-in**

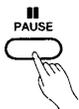
L'enregistrement "punch-in" vous permet de commencer l'enregistrement à partir d'un point donné d'une piste précédemment enregistrée tout en laissant intacts les matériaux enregistrés avant le point de punch-in.

**1 Reproduisez le morceau** .....



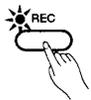
Reproduisez le morceau pour localiser le point à partir duquel vous voulez commencer l'enregistrement de correction. Vous pouvez également utiliser les touches [▶▶ FF] et [◀◀ REW] pour localiser le point de punch-in.

**2 Faites une pause avant le point de punch-in** .....



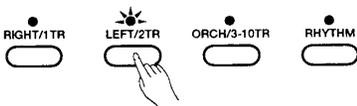
Appuyez sur la touche [|| PAUSE] pour interrompre la reproduction un peu avant le point où vous voulez commencer l'enregistrement. Laissez une mesure ou plus avant le point de punch-in pour être sûr que le timing de votre enregistrement de correction sera correct.

**3 Activez le mode prêt à l'enregistrement** .....



Appuyez sur la touche [REC] pour activer le mode prêt à l'enregistrement. La piste précédemment sélectionnée pour l'enregistrement sera automatiquement resélectionnée.

**4 Sélectionnez une piste** .....



Si vous souhaitez enregistrer sur une autre piste que celle précédemment sélectionnée pour l'enregistrement (témoin rouge), utilisez la procédure de sélection de piste normale.

**5 Lancez la reproduction et l'enregistrement** .....

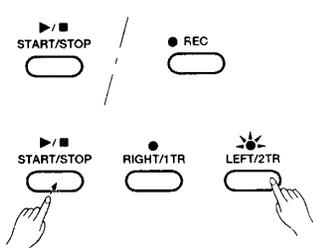


Appuyez sur la touche [START/STOP] pour lancer la reproduction à partir du point de pause et commencez à jouer à partir du point où vous voulez commencer l'enregistrement. L'enregistrement commencera automatiquement dès que vous jouez sur le clavier.



• Du fait que tous les matériaux après le point de punch-in seront effacés, jouez jusqu'à la fin de la piste une fois que l'enregistrement a commencé.

**6 Arrêtez l'enregistrement** .....



Appuyez sur la touche [START/STOP] ou sur la touche [REC] pour arrêter l'enregistrement.

● **Effacement de tous les matériaux à partir du point de punch-in**

Si au cours de l'étape 5 ci-dessus, vous appuyez sur la touche [START/STOP] tout en maintenant enfoncée la touche de piste correspondant à la piste sur laquelle vous voulez enregistrer, l'enregistrement commence immédiatement. Si vous arrêtez ensuite l'enregistrement sans rien jouer, tous les matériaux enregistrés à partir du point de punch-in jusqu'à la fin de la piste seront effacés.



• La fonction d'enregistrement de correction punch-in ne peut pas être utilisée avec les pistes d'accompagnement automatique ABC, SOLO STYLEPLAY ou RHYTHM.

## ■ Reproduction

Les enregistrements réalisés à l'aide de la mémoire de performances peuvent être reproduits et contrôlés de la manière décrite sous le titre Disk Orchestra à la page 26. Vous pouvez sélectionner individuellement les pistes à reproduire (page 27), utiliser la fonction d'exécution guidée avec les données enregistrées sur les pistes 1 et 2 (page 28) et utiliser la fonction de répétition A-B (page 29).



• La voix de reproduction ne peut pas être changée en cas de reproduction des données de mémoire de performance (la voix d'exécution sur le clavier peut être changée).

### ● Commande du volume

Les commandes de volume **RHYTHM**, **CHORD 1**, **CHORD 2** et **BASS** peuvent être utilisées pour régler le volume des parties d'accompagnement correspondantes lors de la reproduction de données qui ont été enregistrées avec l'accompagnement automatique ABC.

Lors de la reproduction de données qui ont été enregistrées sans l'accompagnement ABC, ces commandes de volume ont les affectations de pistes suivantes.

**RHYTHM:** Piste de rythme  
**CHORD 1:** Pistes 4 - 10  
**CHORD 2:** Pistes 1 et 2  
**BASS:** Piste 3

### ● Enregistrement multi-timbre via MIDI

Les données transmises par un appareil MIDI externe comme par exemple un séquenceur ou un ordinateur musical peuvent également être enregistrées par la mémoire de performances de la manière suivante:

#### 1 Procédez aux raccordements MIDI requis

Connectez la borne **MIDI OUT** du dispositif de transmission à la borne **MIDI IN** du PDP-400 en utilisant un câble MIDI standard.

#### 2 Sélectionnez le mode d'horloge externe

Pour sélectionner le mode d'horloge externe, appuyez sur la touche **VOICE [ORGAN]** tout en maintenant enfoncée la touche **[MIDI/TRANPOSE]**. Lorsque sélectionné, le témoin **[ORGAN]** s'allume pendant que la touche **[MIDI/TRANPOSE]** est maintenue enfoncée. Dans ce mode, le PDP-400 sera contrôlé par les signaux d'horloge MIDI externe.

#### 3 Sélectionnez un numéro de morceau

Sélectionnez le numéro de morceau que vous voulez utiliser pour enregistrer les données à l'aide des touches **SONG NUMBER [▲]** et **[▼]** (il va de soi qu'une disquette correctement formatée doit être déjà en place dans le lecteur de disquette).

#### 4 Activez le mode prêt à l'enregistrement MIDI

Appuyez sur la touche **[REC]** tout en maintenant enfoncée la touche **[MIDI/TRANPOSE]** pour activer le mode prêt à l'enregistrement MIDI. Dans ce mode, toutes les pistes (1 à 15) peuvent être enregistrées en même temps via les numéros de canaux MIDI correspondants. Ceci signifie que les données MIDI reçues sur le canal 1

seront enregistrées sur la piste 1, les données reçues sur le canal 2 seront enregistrées sur la piste 2 et ainsi de suite.

#### 5 Faites correspondre la mesure et le tempo

Sélectionnez un style dont la mesure correspond à celles des données que vous êtes en train d'enregistrées (par ex. 4/4, 3/4) et réglez le tempo du PDP-400 en fonction des données enregistrées.

#### 6 Enregistrez les données MIDI

Reproduisez les données MIDI sur le séquenceur, l'ordinateur musical ou autre dispositif. L'enregistrement commencera et s'arrêtera automatiquement.



- Veuillez noter que les styles internes du PDP-400 ne peuvent pas être reproduits pendant l'enregistrement multi-timbral.
- Toutes les notes jouées sur le clavier et autres modifications de réglages seront enregistrées sur la piste pendant l'enregistrement multi-timbral.
- Les réglages de panneau initiaux ne seront pas enregistrés à moins que les réglages n'aient été modifiés en mode prêt à l'enregistrement.
- Les données précédentes de toutes les pistes seront effacées lorsque de nouvelles données sont enregistrées en mode multi-timbral.
- N'oubliez pas de désactiver le mode multi-timbral et le mode d'horloge externe lorsque vous avez terminé l'enregistrement multi-timbral (voir les pages 49 et 50).

## La fonction de séquence d'accords

La fonction de séquence d'accords offre un moyen commode d'enregistrer des séquences d'accords et des changements de style un à la fois.

### 1 Activez la fonction de séquenceur d'accords .....

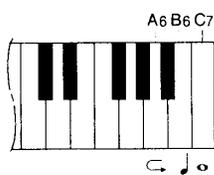


Appuyez sur la touche [CHORD SEQUENCE]. Le témoin des touches [ORCH/3-10TR] et [RHYTHM] s'allume en rouge alors que le mode d'accompagnement automatique à plusieurs doigts est automatiquement sélectionné. Vous pouvez passer au mode d'accompagnement automatique à un seul doigt si vous préférez. Si le mode SINGLE FINGER avez déjà été activé, il le restera.



• Les données de séquenceur d'accords remplaceront toutes les données d'accompagnement automatique précédentes.

### 2 Enregistrez les accords et/ou les changements de style .....



Temps ——— BEAT ● ○ ○ ○

Numéro de la mesure

12

Effectuez les changements de style requis (numéro de style, partie normale/variation, variation rythmique, introduction/fin automatique et tempo), jouez un accord sur la partie gauche du clavier et appuyez sur la touche [♪] du clavier (recherchez le symbole “♪” situé au-dessous de la touche B6) ou sur la touche [♩] (C7) pour produire l'accord pendant une noire ou une ronde, respectivement. Vous pouvez vous déplacer d'un temps vers l'arrière jusqu'à l'accord précédent en appuyant sur la touche [◀] (A6).

Continuez à produire les accords de cette manière jusqu'à ce que votre séquence soit complète.



• Le numéro de la mesure à spécifier est indiqué sur l'affichage TEMPO alors que le temps est indiqué sur l'affichage BEAT.

• Si vous n'introduisez aucun accord, vous obtiendrez une séquence de rythme.

### 3 Arrêtez l'enregistrement .....



Lorsque tous les accords et tous les changements de styles ont été introduits, appuyez sur la touche [CHORD SEQUENCE] pour arrêter l'enregistrement.



• Les données de séquences d'accords résident dans les pistes 3 à 10 et 15 de la mémoire de performances et peuvent être reproduites de la manière normale. Ajoutez les pistes de mélodie 1 et 2 comme requis. Vous pouvez également réenregistrer les pistes de séquences et les remplacer par des matériaux originaux si vous le souhaitez en utilisant la procédure normale de sélection de piste de mémoire de performances d'enregistrement.

#### ● Enregistrement de correction punch-in de séquences d'accords

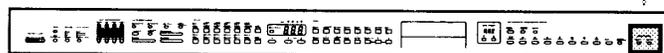
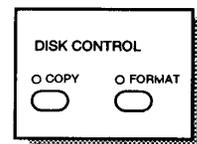
Vous pouvez commencer un enregistrement de séquences d'accords à partir de n'importe quel point d'un morceau précédemment enregistré en effectuant une pause de la reproduction au point où vous voulez commencer l'enregistrement de la séquence d'accords; vous activez alors la fonction de séquence d'accords et vous introduisez les accords jusqu'à la fin de la séquence de la manière décrite ci-dessus.



• Si vous essayez de procéder à un enregistrement de correction d'une séquence d'accords sur un morceau ne contenant aucune données d'accord, le message “no” apparaît sur l'affichage SONG NUMBER et il n'est pas possible d'enregistrer.

• Si vous enregistrez des séquences d'accords sur tous les morceaux d'une disquette, le nombre maximal de morceaux pouvant être contenu sur cette disquette sera de 55.

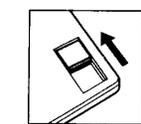
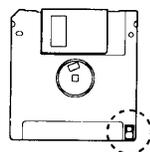
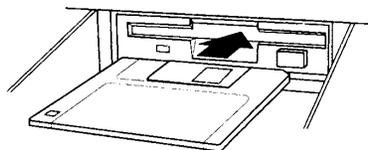
Ce chapitre décrit diverses fonctions importantes de commande de disquette à savoir formatage de disquettes neuves, copie de morceaux et effacement de morceaux.



## ■ Formatage d'une disquette neuve

Vous ne pouvez utiliser que des disquettes 2DD de 3,5" avec le PDP-400. Nous vous conseillons d'utiliser des disquettes 2DD Yamaha. Avant de pouvoir utiliser une disquette neuve pour l'enregistrement, vous devez la formater afin que le PDP-400 puisse la reconnaître et y enregistrer correctement les données musicales.

### 1 Introduisez la disquette à formater



Languette de protection contre l'écriture fermée (position écriture)



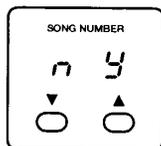
- Le message "For" apparaît sur l'affichage SONG NUMBER pour indiquer qu'une disquette neuve (non formatée) est en place dans le lecteur.
- Le message "Pro" apparaît si une disquette protégée contre l'écriture qui ne peut pas être formatée est en place dans le lecteur, à savoir: une disquette protégée contre l'écriture, une disquette de la collection Disk Orchestra, une disquette Disklavier ou une disquette formatée par Disklavier.

### 2 Activez la fonction formatage



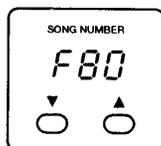
Appuyez sur la touche **DISK CONTROL [FORMAT]**. Le témoin de la touche **[FORMAT]** se met à clignoter et "n Y" apparaît sur l'affichage **SONG NUMBER**.

### 3 Confirmez l'opération de formatage



Utilisez les touches **SONG NUMBER [▲]** et **[▼]** pour sélectionner soit "n" (non) soit "Y" (oui) sur l'affichage. Choisissez "Y" si vous avez l'intention d'exécuter l'opération de formatage et choisissez "n" si vous souhaitez l'annuler. Cette étape est nécessaire parce que le formatage efface complètement toutes les données éventuellement présentes sur une disquette. Assurez-vous que la disquette que vous allez formater ne contient aucune donnée importante!

### 4 Lancez le formatage



Si vous avez sélectionné "Y" au cours de l'étape précédente, appuyez de nouveau sur la touche **[FORMAT]** pour lancer le formatage. Le numéro de chaque "piste" de la disquette est indiqué sur l'affichage au fur et à mesure du formatage ("F80" à "1"). Lorsque le formatage est terminé (l'affichage indique "1"), vous pouvez procéder à l'enregistrement en utilisant la mémoire de performance ou utiliser la fonction **COPY** (voir ci-dessous) pour copier les morceaux ou les données de style de disquette sur la disquette.

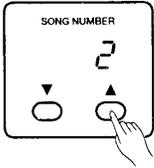


- L'opération de formatage peut être abandonnée à tout moment avant qu'elle soit effectivement commencée, en appuyant sur la touche **[START/STOP]**. Dans ce cas, la disquette devra être correctement formatée avant de pouvoir être utilisée.

## ■ Copie des morceaux

Les données de morceaux peuvent être copiées une seconde fois en leur donnant un nouveau numéro ou en utilisant une disquette différente. Procédez de la manière suivante:

### 1 Sélectionnez le morceau source .....



Appuyez sur la touche [SONG SELECT] et utilisez les touches [▲] et [▼] situées sous l'affichage SONG NUMBER pour sélectionner le numéro de morceau que vous voulez copier.

### 2 Activez la fonction de copie .....



Appuyez sur la touche [COPY]. Le témoin [COPY] se met à clignoter.

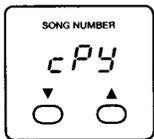
### 3 Sélectionnez le morceau de destination .....

c 1 ..... c 60  
Copie sur la même disquette

c̄ 1 ..... c̄ 60  
Copie sur une autre disquette (Numéro de morceau supérieur à 60)

Utilisez les touches [▲] et [▼] situées sous l'affichage SONG NUMBER pour sélectionner le numéro de morceau que vous voulez utiliser pour la copie (à savoir le numéro de morceau de destination). Si vous sélectionnez un numéro de morceau contenant déjà des données, ces données seront effacées et remplacées par les nouvelles données de morceau. Si vous sélectionnez un numéro de morceau supérieur à 60 (c̄ 1 à c̄ 60 apparaîtra sur l'affichage), la copie sera réalisée sur une disquette différente.

### 4 Lancez la copie .....



Appuyez sur la touche [COPY] une deuxième fois pour lancer effectivement l'opération de copie. "c P Y" apparaît sur l'affichage SONG NUMBER et le témoin [COPY] reste allumé en permanence pendant l'opération de copie.

Si vous choisissez de réaliser la copie sur une disquette différente, il sera possible que vous ayez à changer les disquettes source et destination plusieurs fois si le morceau que vous allez copier est long et compliqué. Dans ce cas, le PDP-400 vous indiquera quand introduire la disquette source et la disquette destination à l'aide des affichages ci-contre:

d 1 Introduire la disquette source

d 2 Introduire la disquette destination

• Pendant que les données sont copiées, le nombre de fois qu'il sera nécessaire de changer de disquettes pour terminer la copie est indiqué sur l'affichage.



- Si vous copiez sur un numéro de morceau contenant déjà des données, le PDP-400 vous demandera de confirmer l'opération de copie. Utilisez les touches SONG NUMBER [▲] et [▼] pour sélectionner soit "n" (non) soit "y" (oui) sur l'affichage. Choisissez "y" si vous avez l'intention d'exécuter l'opération de copie ou choisissez "n" si vous souhaitez l'annuler. L'opération de copie commencera automatiquement dès que vous sélectionnez "y".
- L'opération de copie peut être annulée à tout moment avant de commencer effectivement la copie (à savoir pendant que le témoin [COPY] clignote) ou pendant l'affichage de changement de disquette ("d 1" ou "d 2") en appuyant sur la touche [START/STOP].

### ● Copie des disquettes Disk Orchestra (Parties [ORCH/3-10TR] et [RHYTHM] uniquement) .....

Toutes les données Disk Orchestra à l'exception des données de la partie de la main droite et de la main gauche peuvent être copiées sur une autre disquette en utilisant la procédure de copie normale décrite ci-dessus. Les données copiées, cependant, ne pourront pas être copiées une seconde fois sur une autre disquette.

### ● Copie des données de la disquette de style .....

Toutes les données de la disquette de style peuvent être copiées sur une autre disquette en utilisant la procédure de copie normale décrite ci-dessus. Une disquette peut contenir jusqu'à 50 styles. Les données de disquettes de style ne peuvent être copiées que sur une disquette neuve nouvellement formatée (c'est-à-dire une disquette ne contenant aucune donnée enregistrée) ou sur une disquette contenant déjà des données de style.



- Les données de disquettes de style ne peuvent pas être copiées sur une disquette contenant des données de mémoire de performance ou des données Disk Orchestra. L'inverse est également vrai: les données de mémoire de performance et les données Disk Orchestra ne peuvent pas être copiées sur une disquette contenant des données de style.

### ● Copie de données enregistrées sans disquette .....

Si vous avez utilisé la mémoire de performances pour enregistrer des données sans avoir mis en place de disquette, appuyez sur la touche [COPY], introduisez une disquette formatée et sélectionnez ensuite le numéro de morceau de destination puis procédez à la copie de la manière décrite ci-dessus.

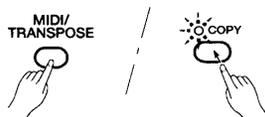


- Les données d'une disquette Disklavier ou d'une disquette de fichiers MIDI standards ne peuvent pas être copiées. Aucune donnée ne peut être copiée sur une disquette protégée contre l'écriture. Il n'est pas possible non plus de copier d'un numéro de morceau à un autre sur une même disquette Disk Orchestra.

## ■ Effacement d'un morceau

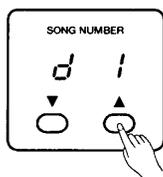
Vous pouvez effacer n'importe quel morceau d'une disquette en place en procédant de la manière suivante:

### 1 Activez la fonction d'effacement



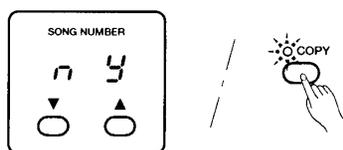
Appuyez sur la touche [COPY] tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE]. Le témoin [COPY] se met à clignoter et "d 0" apparaît sur l'affichage SONG NUMBER.

### 2 Sélectionnez le morceau à effacer



Utilisez les touches SONG NUMBER [▲] et [▼] pour sélectionner le numéro du morceau que vous voulez effacer.

### 3 Confirmez et exécutez l'opération d'effacement



Appuyez sur la touche [COPY] une seconde fois, "n y" apparaît sur l'affichage SONG NUMBER. Utilisez les touches SONG NUMBER [▲] et [▼] pour sélectionner soit "n" (non) soit "y" (oui) sur l'affichage. Choisissez "y" pour effacer immédiatement le morceau sélectionné ou choisissez "n" si vous souhaitez annuler l'opération.



- REMARQUES**
- L'opération d'effacement peut être abandonnée à tout moment avant de lancer effectivement l'effacement (c'est-à-dire pendant que le témoin [COPY] clignote) en appuyant sur la touche [START/STOP].
  - Les données enregistrées en mémoire sans disquette peuvent être effacées en exécutant uniquement l'opération 1 et en sélectionnant "n" ou "y".
  - Les données enregistrées sur une disquette protégée contre l'écriture, sur la disquette de style fournie, sur les disquettes de collection Disk Orchestra et sur les disquettes Disklavier ne peuvent pas être effacées.

## ■ Messages d'erreurs

Si une erreur relative à une opération de disquette se produit, un des messages suivants peut apparaître. Si ceci se produit, recherchez ci-dessous la cause possible et la solution. Si vous ne trouvez pas de solution, essayez une disquette différente. Si ceci ne résout pas le problème, adressez-vous à votre distributeur Yamaha.

### dEr Erreur disquette

Une erreur s'est produite pendant la lecture ou l'enregistrement d'une disquette.

Essayez de recommencer l'opération. Si l'erreur se produit une seconde fois, la disquette ou le lecteur de disquette est défectueux. Si vous avez utilisé souvent le lecteur de disquette, il se peut que les têtes soient sales. Dans ce cas, nettoyez les têtes avec un produit de nettoyage pour têtes vendu dans le commerce. Si l'erreur se produit toujours avec la même disquette et non pas avec les autres, cette disquette est défectueuse et doit être rebutée. Si l'erreur se produit avec toutes les disquettes, le lecteur est peut être défectueux. Dans ce cas, adressez-vous à votre distributeur Yamaha.

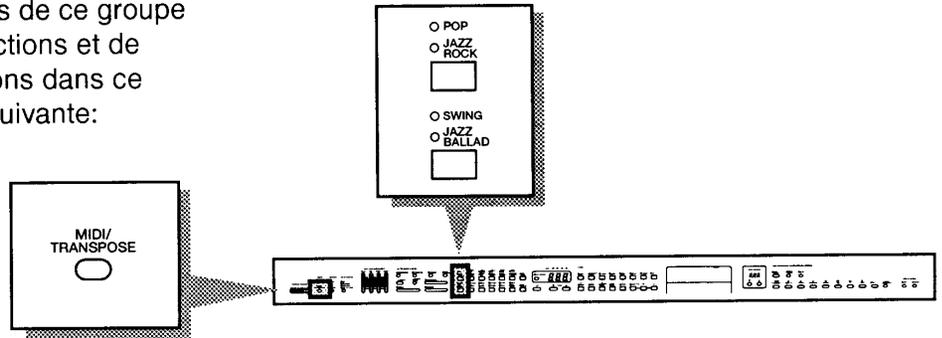
### Pro Protégé contre l'écriture

Vous avez essayé de formater, d'enregistrer de copier ou d'effacer des données d'une disquette protégée contre l'écriture. Utilisez une disquette qui ne soit pas protégée (mettez la languette de protection sur la position permettant l'écriture).

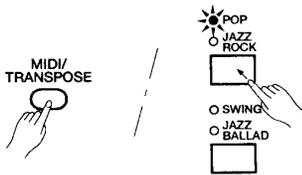
### For Disquette non formatée

La disquette en place n'a pas été formatée pour être utilisée avec le PDP-400. Après vous être assuré que la disquette ne contient aucune donnée importante (pour un autre appareil, par exemple), formatez la disquette de la manière décrite à la page 38.

Les fonctions utilitaires générales de ce groupe couvrent une grande variété de fonctions et de caractéristiques. Il existe 10 fonctions dans ce groupe accessibles de la manière suivante:



## 1 Sélectionnez une fonction utilitaire .....



Utilisez les sélecteurs de style [POP/JAZZ ROCK] et [SWING/JAZZ BALLAD] tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE]. Le sélecteur de style [POP/JAZZ ROCK] permet d'incrémenter le numéro de la fonction utilitaire chaque fois qu'il est enfoncé alors que le sélecteur [SWING/JAZZ BALLAD] permet de décrémenter ce numéro.

Les fonctions du mode utilitaire 1 sont indiquées sur l'affichage TEMPO par un "U" apparaissant à la place du caractère le plus à gauche. Le numéro de la fonction est affiché au centre ("1" à "9" et "b") alors que le réglage est indiqué par le caractère le plus à droite.

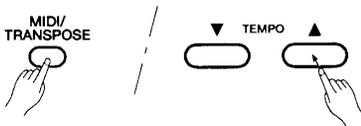


La touche [MIDI/TRANPOSE] doit être maintenue enfoncée jusqu'à ce que vous ayez réglé la fonction de la manière indiquée ci-dessous.



• Vous pouvez annuler à ce stade la fonction sélectionnée et sortir du mode utilitaire en relâchant tout simplement la touche [MIDI/TRANPOSE].

## 2 Réglez comme requis .....



Utilisez les touches TEMPO [▲] et [▼] tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE] pour sélectionner le réglage requis (les réglages disponibles pour chaque fonction utilitaire sont indiqués ci-dessous).

## 3 Relâchez la touche [MIDI/TRANPOSE] pour sortir du mode .....

Relâchez la touche [MIDI/TRANPOSE] pour sortir du mode utilitaire 1 lorsque vous avez terminé les réglages requis.

## U 1: Sensibilité au toucher

Le clavier du PDP-400 offre trois réglages différents de sensibilité au toucher afin de satisfaire différents styles ou préférences de jeu.

1: Doux. Vous permet d'obtenir un volume maximal tout en jouant d'une manière relativement légère.

2: Moyen. Produit une réponse au toucher relativement normale.

3: Dur. Une pression plus forte doit être exercée sur les touches pour produire le volume maximal.



• Le réglage moyen (2) est automatiquement sélectionné à la mise sous tension de l'instrument.

## U2: Mode de réglage du volume de l'accompagnement

Normalement, les commandes de volume de l'accompagnement automatique sont utilisées pour régler le volume des parties d'accompagnement Rhythm, Chord 1, Chord 2 et Bass telles qu'elles sont indiquées sur la face avant du PDP-400. Cette fonction peut être utilisée pour affecter les commandes de volume à d'autres opérations.

- 1: Commande de volume Rhythm, Chord 1, Chord 2 et Bass
- 2: Modulation, variation de ton +, variation de ton - et expression. Dans ce mode, la commande RHYTHM contrôle la profondeur de modulation. La commande CHORD 1 contrôle la variation de ton positive, la commande CHORD 2 contrôle la variation de ton négative et la commande BASS contrôle l'expression (volume général).
- 3: Profondeur de réverbération pour les pistes Rhythm, Chord 1, Chord 2 et Bass. Ceci s'applique en cas d'exécution en utilisant l'accompagnement automatique et de reproduction des données de mémoire de performance enregistrées avec accompagnement automatique. En cas de reproduction des données de mémoire de performance enregistrées avec accompagnement automatique, et de reproduction de données DISK ORCHESTRA, les commandes CHORD 1, CHORD 2 et BASS correspondent aux pistes 4-10, 1-2 et 3 respectivement.



- Le réglage de volume Rhythm, Chord 1, Chord 2 et Bass (1) est automatiquement sélectionné à la mise sous tension de l'instrument.
- 1 et 2 peuvent être enregistrés et leur valeurs initiales peuvent être modifiées de la manière décrite à la page 34. 3 ne s'applique qu'à la reproduction.

## U3: Accord fin de chaque touche

Le PDP-400 est équipé d'une fonction d'accord fin de touche individuelle qui permet d'accorder chaque touche du clavier du PDP-400 pour accorder le PDP-400 selon un standard complètement différent. La hauteur de chaque touche peut être montée ou baissée d'un maximum de 50 centièmes (approximativement) à partir de la hauteur standard.

- F: Accord fin de chaque touche désactivée
- U: Montée de la hauteur
- d: Baisse de la hauteur

### 1 Sélectionnez la montée ou baisse de la hauteur

Tout d'abord, utilisez les touches TEMPO [▲] et [▼] pour sélectionner soit "U" si vous souhaitez monter la hauteur de la touche, soit "d" si vous souhaitez baisser cette hauteur. Souvenez-vous que vous devez maintenir la touche [MIDI/TRANPOSE] enfoncée jusqu'à la fin de l'étape 4 ci-après.

### 2 Appuyez une première fois sur la touche à accorder

Appuyez une première fois sur la touche que vous voulez accorder pour faire apparaître sa valeur d'accord sur l'affichage SONG NUMBER. "U" indique la hauteur normale, les valeurs positives indiquent que la hauteur a été élevée d'un nombre de paliers correspondants (environ 1,2 centième par palier) et les valeurs négatives ("-") indiquent que la hauteur a été abaissée du nombre de paliers correspondants.

### 3 Appuyez sur la touche à accorder

Les pressions suivantes exercées sur la touche sélectionnée à l'étape précédente servent à accorder cette touche dans le sens "U" ou "d" spécifié. Une pression correspond à un palier de 1,2 centième. La valeur la plus haute et la valeur la plus basse possibles sont respectivement "44" et "-44".

### 4 Sélectionnez une autre touche ou sortez du mode

Pour accorder une nouvelle touche, répétez les étapes 1 à 3 ci-dessus. Pour sortir de la fonction d'accord fin de chaque touche, relâchez la touche [MIDI/TRANPOSE].



- La fonction d'accord fin de chaque touche est automatiquement désactivée (F) à la mise sous tension de l'instrument.
- Les données d'accord fin de chaque touche peuvent être sauvegardées sur une disquette et transférées en utilisant les fonctions "Sauvegarde des données d'accord fin de chaque touche" et "Transfert des données d'accord fin de chaque touche" du mode utilitaire 2 (pages 45 et 46).

## U4: Changement du tempo de style

Cette fonction permet de déterminer si le tempo suggéré pour chaque style sera automatiquement sélectionné chaque fois qu'un style est sélectionné (pendant que la reproduction du style est arrêtée) ou si le tempo sélectionné sera maintenu quel que soit le style sélectionné (reportez-vous page 17).

- n: Changement du tempo de style désactivé: le tempo actuel est maintenu.
- Y: Changement du tempo de style activé: le tempo suggéré de chaque style est automatiquement sélectionné.



- Le changement du tempo de style est automatiquement activé (Y) à la mise sous tension de l'instrument.

**U5 : Activation/désactivation automatique du mode de début synchronisé \_\_\_\_\_**

Cette fonction détermine si le mode de début synchronisé sera automatiquement activé ou désactivé lorsque le mode d'accompagnement automatique est lui-même activé ou désactivé (reportez-vous pages 20, 21).

- $\cap$  : Début synchronisé automatique désactivé : le mode de début synchronisé ne sera pas activé ou désactivé avec l'accompagnement automatique.  
 $\mathcal{Y}$  : Début synchronisé automatique activé : le mode de début synchronisé est automatiquement activé ou désactivé avec la fonction d'accompagnement automatique.



• *Le mode de début synchronisé automatique est automatiquement activé ( $\mathcal{Y}$ ) lorsque l'instrument est mis sous tension.*

**U6 : Répétition aléatoire de tous les morceaux \_\_\_\_\_**

Cette fonction permet de déterminer si les morceaux seront reproduits dans l'ordre ou dans un ordre aléatoire lorsque "ALL" est sélectionné pour la reproduction d'une disquette (reportez-vous page 26). Cette fonction affecte également la reproduction des morceaux de démonstration (page 6).

- $\cap$  : Reproduction répétée aléatoire de tous les morceaux désactivée : les morceaux sont reproduits dans l'ordre.  
 $\mathcal{Y}$  : Répétition aléatoire de tous les morceaux activés : les morceaux sont reproduits dans un ordre aléatoire.



• *La répétition aléatoire de tous les morceaux est automatiquement désactivée ( $\cap$ ) à la mise sous tension de l'instrument.*

**U7 : Changement d'octave \_\_\_\_\_**

Cette fonction permet de déterminer si la voix de la main gauche sera automatiquement montée d'une octave lorsque le clavier est en mode partagé (reportez-vous page 10).

- $\cap$  : Changement d'octave désactivé : aucun changement d'octave ne se produit.  
 $\mathcal{Y}$  : Changement d'octave activé : un changement d'octave se produit pour les voix appropriées.



• *Le changement d'octave est automatiquement activé ( $\mathcal{Y}$ ) lorsque l'instrument est mis sous tension.*

**U8 : Assourdissement \_\_\_\_\_**

Permet d'activer ou de désactiver la fonction d'assourdissement de l'accompagnement automatique (voir page 22).

- $\cap$  : Assourdissement désactivé  
 $\mathcal{Y}$  : Assourdissement activé



• *La fonction d'assourdissement est automatiquement activée ( $\mathcal{Y}$ ) à la mise sous tension de l'instrument.*

**U9 : Harmonisation mineure \_\_\_\_\_**

Permet d'activer ou de désactiver la fonction d'harmonisation mineure de l'accompagnement automatique (reportez-vous page 22).

- $\cap$  : Harmonisation mineure désactivée  
 $\mathcal{Y}$  : Harmonisation mineure activée



• *La fonction d'harmonisation mineure est automatiquement désactivée ( $\cap$ ) à la mise sous tension de l'instrument.*

**UA : (Non utilisé) Ce mode est réglé sur "Y" et ne peut pas être modifié. \_\_\_\_\_****Ub : Mode de reproduction de fichier standard MIDI (SMF) \_\_\_\_\_**

Cette fonction détermine si les fichiers standards MIDI sur disquette seront reproduits en utilisant l'assignation de voix General MIDI ou l'assignation de voix PDP-400 standard.

- $\cap$  : Mode SMF standard. Assignation de voix PDP-400 standard (à moins que le message "GM ON" soit inclus dans les données). La piste 10 n'est pas nécessairement la batterie.  
 $\mathcal{Y}$  : Mode SMF GM. Assignation de voix General MIDI. La piste 10 est toujours réservée à la batterie.



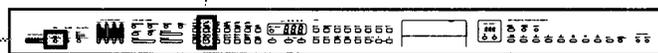
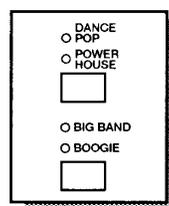
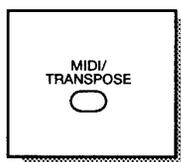
• *Le mode SMF standard est utile pour la reproduction d'une disquette contenant des fichiers standards MIDI créés sur un séquenceur externe en utilisant les assignations de voix de panneau du PDP-400.*

• *Le mode SMF GM est automatiquement sélectionné "Y" à la mise sous tension de l'instrument.*

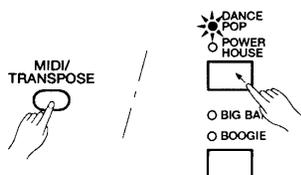
Ce groupe de fonctions utilitaires couvre une variété d'opérations relatives aux disquettes. Il y a 6 fonctions dans ce groupe qui sont accessibles de la manière suivante:



- Les fonctions du mode utilitaire 2 ne peuvent être accédées que si une disquette est en place dans le lecteur du PDP-400.



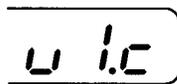
## 1 Sélectionnez une fonction utilitaire



Utilisez les sélecteurs de style **[DANCE POP/POWER HOUSE]** et **[BIG BAND/BOOGIE]** tout en maintenant enfoncée la touche **[MIDI/TRANPOSE]**. Le sélecteur de style **[DANCE POP/POWER HOUSE]** permet d'incrémenter le numéro de la fonction utilitaire chaque fois qu'il est enfoncé alors que le sélecteur de style **[BIG BAND/BOOGIE]** décrémente le numéro de la fonction utilitaire.

Les fonctions utilitaires de mode 2 sont indiquées sur l'affichage **TEMPO** par "u" minuscule situé à la place du caractère le plus à gauche. Le numéro de la fonction est affiché au centre ("1" à "6") et la fonction est indiquée par le caractère le plus à droite.

La touche **[MIDI/TRANPOSE]** doit être maintenue enfoncée jusqu'à ce que vous ayez terminé tous les réglages de fonctions décrits ci-dessous.

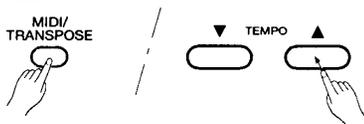


Mode utilitaire 2    Numéro de fonction



- A ce stade, vous pouvez annuler la fonction sélectionnée et sortir du mode utilitaire en relâchant simplement la touche **[MIDI/TRANPOSE]**.

## 2 Exécutez la fonction



Utilisez la touche **TEMPO [▲]** et **[▼]** tout en maintenant enfoncée la touche **[MIDI/TRANPOSE]** pour exécuter la fonction (d'autres touches sont utilisées pour la fonction "u6".)

## 3 Relâchez la touche [MIDI/TRANPOSE] pour sortir du mode

Relâchez la touche **[MIDI/TRANPOSE]** pour sortir du mode utilitaire 2 lorsque vous avez terminé la réalisation de tous les réglages requis.

## u 1: Conversion dans la voix commune DOC

Cette fonction peut être utilisée pour convertir les assignations de voix de la mémoire de performance utilisées par le PDP-400 en assignations de voix communes DOC (Disk Orchestra Collection), de sorte que les morceaux enregistrés sur le PDP-400 pourront être reproduits sur d'autres instruments Yamaha compatibles.

### 1 Introduisez une disquette et sélectionnez un morceau

Introduisez la disquette contenant les données à convertir dans le lecteur de disquette du PDP-400 et sélectionnez le morceau à convertir. Cette fonction ne peut pas être exécutée s'il n'y a pas de disquette appropriée en place (reportez-vous aux "Remarques" ci-dessous).

### 2 Sélectionnez et exécutez la fonction de conversion

Sélectionnez la fonction "u 1" de la manière décrite dans l'introduction de ce chapitre et ensuite, tout en maintenant enfoncée la touche **[MIDI/TRANPOSE]**, appuyez sur la touche **TEMPO [▲]** ou **[▼]** pour lancer la conversion. Relâcher tout simplement la touche **[MIDI/TRANPOSE]** avant d'appuyer sur la touche **TEMPO [▲]** ou **[▼]** si vous souhaitez annuler la fonction. Vous pouvez relâcher la touche **[MIDI/TRANPOSE]** une fois que la conversion a commencé, dans ce cas, elle se poursuivra jusqu'à la fin.

La fonction de conversion dans la voix commune DOC sera automatiquement désactivée lorsque la conversion est terminée.



- Cette fonction ne peut pas être utilisée pour convertir des données de voix d'une disquette de la collection Disk Orchestra, Disklavier, Style, fichier MIDI standard, protégée contre l'écriture ou d'une disquette déjà convertie.
- Une fois converties, les données ne peuvent pas être reconverties dans leur forme originale. Par conséquent, il est conseillé de faire une copie de toutes les données avant d'utiliser cette fonction.
- Certains modèles utilisés pour la reproduction des données converties peuvent ne pas avoir les voix requises ou utiliser des voix différentes, de sorte que le son reproduit peut ne pas être exactement le même que le son d'origine.

## U2: Sauvegarde des réglages de panneau

Cette fonction permet de sauvegarder sur disquette le réglage de toutes les commandes de panneau. Ces données pourront ensuite être retransférées à tout moment en utilisant la fonction de transfert de réglage de panneau (U3) décrite ci-après.

### 1 Introduisez une disquette et sélectionnez un numéro de morceau .....

Assurez-vous qu'une disquette correctement formatée est en place dans le lecteur du PDP-400 et sélectionnez le numéro de morceau sous lequel vous voulez sauvegarder les données. Les réglages de panneau peuvent être sauvegardés sous un numéro de morceau ne contenant aucune donnée ou contenant déjà des données de mémoire de performance.

### 2 Sélectionnez et exécutez la fonction .....

Sélectionnez la fonction "U2" de la manière décrite dans l'introduction de ce chapitre et ensuite, tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANSPOSE], appuyez sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] pour commencer la sauvegarde des réglages de panneau. Relâchez simplement la touche [MIDI/TRANSPOSE] avant d'appuyer sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] si vous souhaitez annuler cette fonction.

Les réglages de panneau sont sauvegardés dans un fichier de morceaux sur disquette. La fonction de sauvegarde de réglages de panneau sera automatiquement désactivée lorsque toutes les données ont été sauvegardées.

## U3: Transfert des réglages de panneau

Cette fonction permet de retransférer les réglages de panneau sauvegardés sur disquette en utilisant la fonction de sauvegarde des réglages de panneau (U2) décrite précédemment.

### 1 Introduisez une disquette et sélectionnez un numéro de morceau .....

Assurez-vous qu'une disquette contenant des réglages de panneau est en place dans le lecteur de disquette du PDP-400 et sélectionnez le numéro de morceau sous lequel vous souhaitez transférer les données.

### 2 Sélectionnez et exécutez la fonction .....

Sélectionnez la fonction "U3" de la manière décrite dans l'introduction de ce chapitre et ensuite, tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANSPOSE], appuyez sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] pour commencer le transfert des réglages de panneau. Relâchez tout simplement la touche [MIDI/TRANSPOSE] avant d'appuyer sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] si vous souhaitez annuler cette fonction.

La fonction de transfert des réglages de panneau sera automatiquement désactivée lorsque toutes les données ont été transférées.

## U4: Sauvegarde de l'accord fin de chaque touche

Cette fonction permet de sauvegarder sur disquette les données de réglages d'accord fin de chaque touche réglées en utilisant la fonction (U3) "Accord fin de chaque touche" du mode utilitaire 1. Ces données peuvent ensuite être retransférées à tout moment en utilisant la fonction de transfert d'accord fin de chaque touche (U5) décrite ci-après.

### 1 Introduisez une disquette et sélectionnez un numéro de morceau .....

Assurez-vous qu'une disquette correctement formatée est en place dans le lecteur de disquette du PDP-400 et sélectionnez le numéro de morceau sous lequel vous voulez sauvegarder les données. Les données d'accord fin de chaque touche peuvent être sauvegardées sous un numéro de morceau ne contenant aucune donnée ou contenant déjà des données de mémoire de performance.

### 2 Sélectionnez et exécutez la fonction .....

Sélectionnez la fonction "U4" de la manière décrite dans l'introduction de ce chapitre et ensuite, tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANSPOSE], appuyez sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] pour commencer la sauvegarde des réglages d'accord. Relâchez tout simplement la touche [MIDI/TRANSPOSE] avant d'appuyer sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] si vous souhaitez annuler cette fonction.

Les réglages d'accord sont sauvegardés dans un fichier de morceau sur une disquette. La fonction de sauvegarde d'accord fin de chaque touche sera automatiquement désactivée lorsque toutes les données ont été sauvegardées.

## U5: Transfert des données d'accord fin de chaque touche

Cette fonction permet de retransférer les données d'accord fin de chaque touche sauvegardées en utilisant la fonction de sauvegarde d'accord fin de chaque touche (U4) décrite précédemment.

### 1 Introduisez une disquette et sélectionnez un numéro de morceau .....

Assurez-vous qu'une disquette contenant les données d'accord fin est en place dans le lecteur de disquette du PDP-400 et sélectionnez le numéro de morceau dont vous voulez transférer les données.

### 2 Sélectionnez et exécutez la fonction .....

Sélectionnez la fonction "U5" de la manière décrite dans l'introduction de ce chapitre et ensuite, tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE], appuyez sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] pour lancer l'opération de transfert des données d'accord fin. Relâchez tout simplement la touche [MIDI/TRANPOSE] avant d'appuyer sur la touche TEMPO [▲] ou [▼] si vous souhaitez annuler cette fonction.

La fonction de transfert d'accord fin de touche individuelle est automatiquement désactivée après le transfert des données. La fonction d'accord fin de touche individuelle (U3) sera automatiquement activée après le transfert des données, à moins que les données transférées soient les mêmes que les données actuelles du PDP-400.

## U6: Division interne des données de morceau

Cette fonction permet de réaliser la "division interne" des données du séquenceur musical qui ont déjà été enregistrées sur disquette. Avec cette fonction, toutes les notes seront alignées sur le temps spécifié le plus proche, ce qui permet d'obtenir un son d'ensemble plus serré.

### 1 Introduisez une disquette et sélectionnez un morceau .....

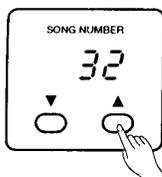
Assurez-vous que la disquette contenant le morceau que vous souhaitez diviser internement est en place dans le lecteur et sélectionnez le morceau à diviser.

### 2 Sélectionnez la fonction de division interne .....

Sélectionnez la fonction "U6" de la manière décrite dans l'introduction de ce chapitre.

### 3 Sélectionnez la valeur de division interne .....

Maintenez enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE] et utilisez les touches SONG NUMBER [▲] et [▼] pour sélectionner la valeur de division interne qui apparaît sur l'affichage SONG NUMBER:



oFF: "Libre". Pas de division interne

32: Toutes les notes sont alignées sur la triple croché la plus proche.

16: Toutes les notes sont alignées sur la double croché la plus proche.

8: Toutes les notes sont alignées sur la croché la plus proche.

24: Toutes les notes sont alignées sur le triolet de double croché le plus proche.

12: Toutes les notes sont alignées sur le triolet de croché le plus proche.

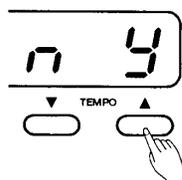
6: Toutes les notes sont alignées sur le triolet de noire le plus proche.



### 4 Sélectionnez une piste .....

Maintenez toujours enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE] et utilisez les touches [RIGHT/TR1], [LEFT/TR2], [ORCH/3-10TR] et [▲]/[▼] pour sélectionner la piste que vous voulez diviser internement.

### 5 Procédez à la division interne des données .....



Continuez à maintenir enfoncée la touche [MIDI/TRANPOSE] et appuyez sur la touche TEMPO [▲] pour commencer la division interne ou sur la touche TEMPO [▼] pour l'annuler. La fonction de division interne des données sera automatiquement désactivée lorsque toutes les données ont été divisées.



• Lorsqu'un morceau a subi une division interne, il n'est plus possible de le ramener à sa forme libre d'origine. Par conséquent, il est conseillé de faire une deuxième copie du morceau avant d'utiliser cette fonction.

• Seules des données de morceau créées avec le PDP-400 peuvent être divisées. Les données converties grâce à la fonction de conversion dans la voix commune DOC (page 44) ne peuvent pas être divisées.

• Seules les données de note et de voix peuvent être divisées.